

اعتراض دبیر اول کنفدراسیون جهانی اتحادیه های آزاد کارگری ICFTU  
جمهوری اسلامی در رابطه به محاکمه مجدد محمود صالحی و جلال حسینی  
از فعالین کارگری و برگزار کننده اول ماه مه

آقای محمود احمدی نژاد  
دفتر ریاست جمهوری  
جمهوری اسلامی ایران  
تهران، خیابان فلسطین، تقاطع آذربایجان  
فاکس 0098216495880  
تاریخ 6 اکتبر 2006-10-12

آقای رئیس جمهور

آزار و اذیت مداوم در موضوع پرونده سقز

من به نمایندگی از سوی کنفدراسیون بین المللی اتحادیه های کارگری آزاد ICFTU که نماینده بیش از 155 میلیون کارگر، در سرتاسر 241 کشور و سرزمینی است که بدان وابسته هستند، این اعتراض نامه را علیه دادگاه انقلاب شهر سقز که قرار است در تاریخ 16 و 18 اکتبر برای آقایان محمود صالحی و جلال حسینی که به اتهامات جعلی متهم شده ولی در واقع، در در سازماندهی جشن روز کارگر در اول ماه مه 2004 شرکت داشته اند، می نویسم.

در ماه مارس 2005، محمود صالحی از سوی دادگاه انقلاب سقز به 5 سال و جلال حسینی به 3 سال زندان محکوم گردیدند؛ سه نفر دیگر از بازداشت شدگان به دو سال زندان محکوم شده بودند که دو نفرشان آزاد شدند. محکوم شدگان و وکلایشان به رای دادگاه اعتراض کردند. آن پرونده سپس به بخش هفت دادگاه فرجام استان کردستان فرستاده شد که در مارس 2006 به دادگاه انقلاب سقز ارجاع داده شد. بعد از بازنگری پرونده در آوریل 2006، دادگاه انقلاب سقز، کارگران را بار دیگر به خاطر انجام جرم علیه امنیت داخلی کشور به محاکمه کشاند. محمود صالحی و جلال حسینی دوباره باید در برابر دادگاه در تاریخ 16 و 18 اکتبر حضور بیابند.

آقای رئیس جمهور، سازماندهی مراسم جشن روز کارگر تحت هیچ شرایطی نباید به عنوان یک جرمی شناخته شود که چندین سال مجازات حبس را برایش در نظر بگیرند. از آن جا که آنان فقط به حقوق مشروع خود که در سازمان بین المللی کار (ILO) و کنوانسیون 87 و 98 محفوظ است عمل می کردند، از شما درخواست می کنم که از مقام عالی خود استفاده کنید و تضمین کنید تا بلافاصله آزار و اذیت محمود صالحی و جلال حسینی متوقف شود.

امضاء: دبیر کل

ترجمه و تکثیر از : اتحاد بین المللی در حمایت از کارگران در ایران

[www.etehadbinalmelali.com](http://www.etehadbinalmelali.com)

[info@workers-iran.org](mailto:info@workers-iran.org)

[alliance@workers-iran.org](mailto:alliance@workers-iran.org)

International Alliance (IASWI),  
Box 1164, Station Q, Toronto, Ontario  
M4T 2P4 Canada